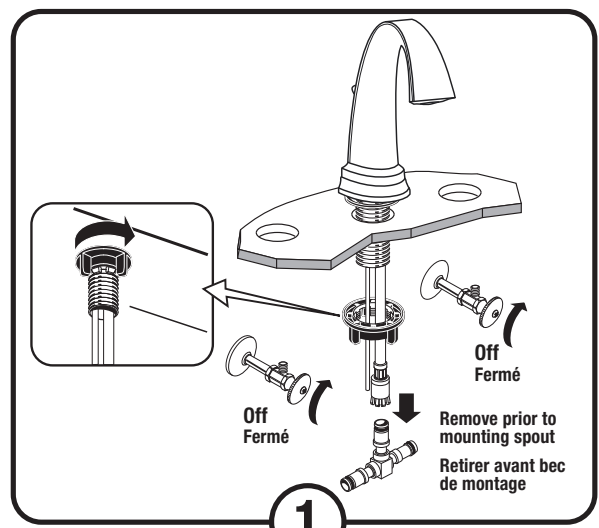
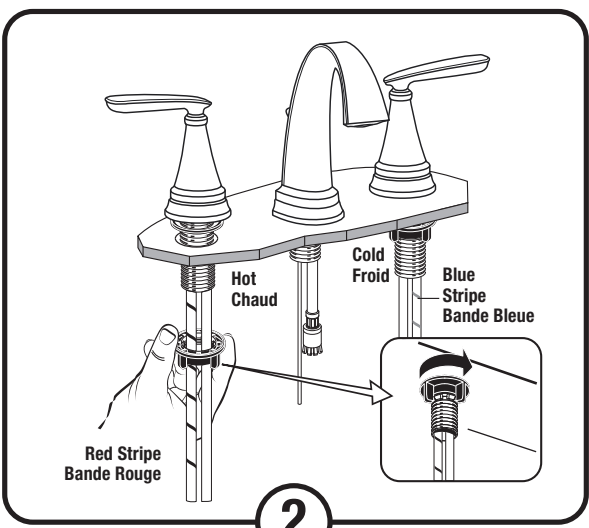


Installation Instructions

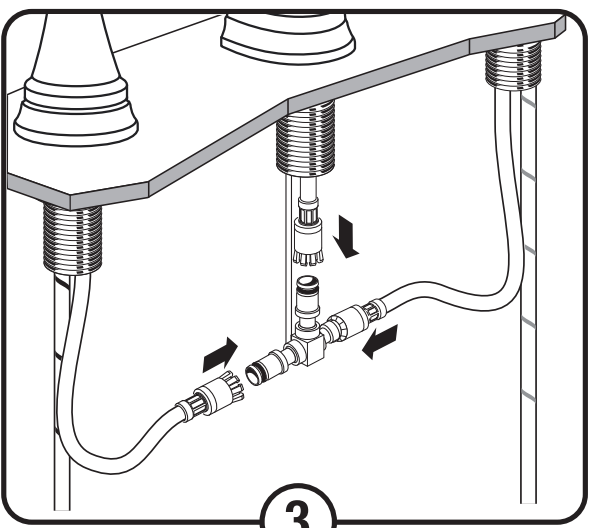
Instructions d'installation



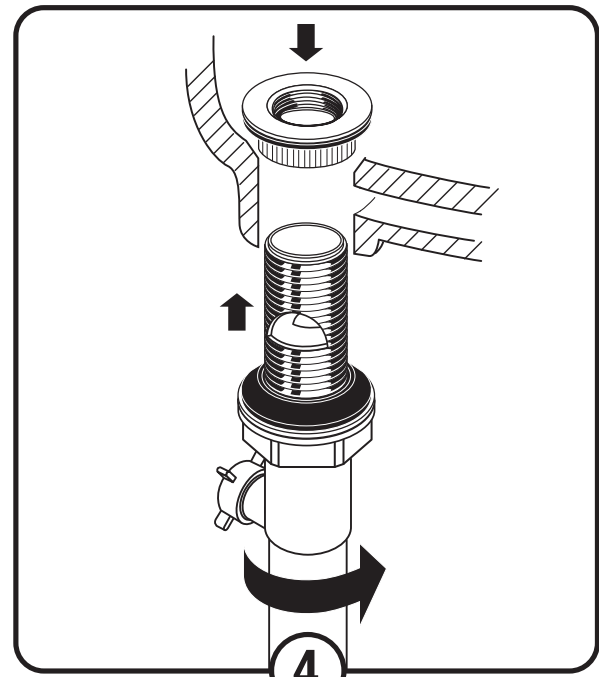
1



2



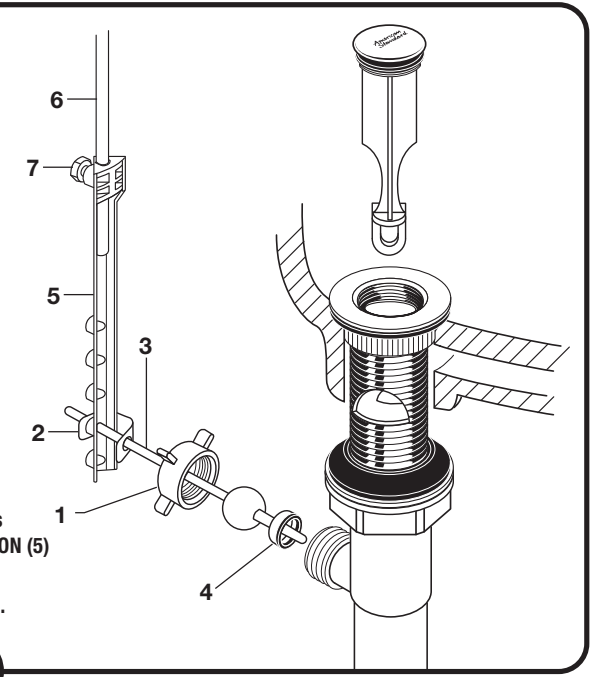
3



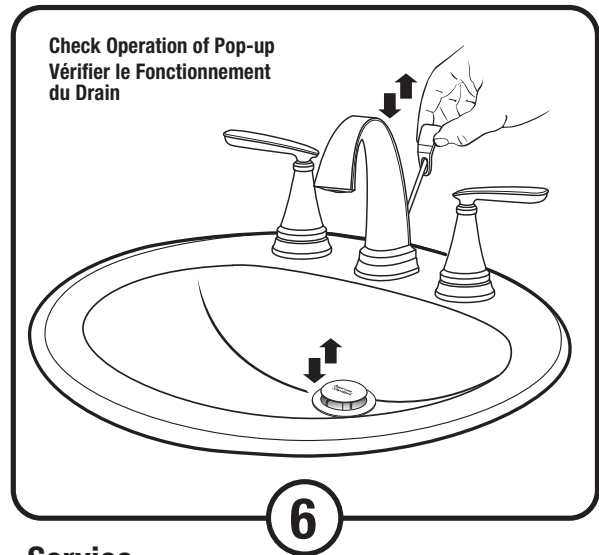
4

- Unthread PIVOT NUT (1) from drain body.
- Remove CLIP (2) from PIVOT ROD (3).
- Insert PIVOT ROD (3) through PIVOT NUT (1) as shown, making sure the SEALS (4) are in place.
- Thread PIVOT NUT (1) onto drain body.
- Insert PIVOT ROD (3) through second or third hole in EXTENSION (5), installing CLIP (2) as shown, to keep EXTENSION (5) in place.
- Insert POP-UP ROD (6) through faucet body and through EXTENSION (5). Tighten EXTENSION NUT (7) to secure it.

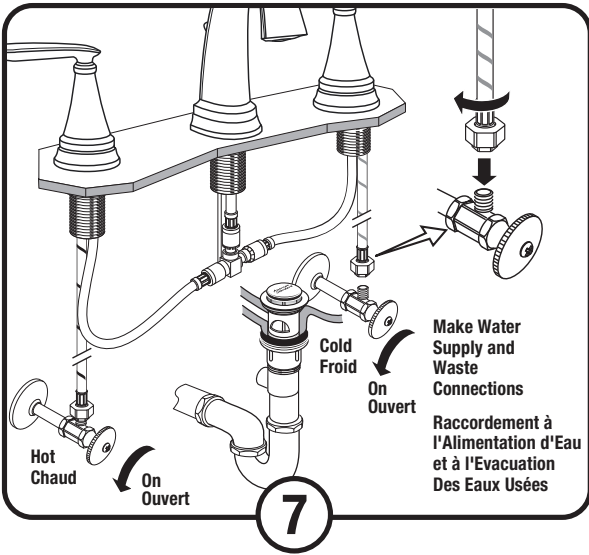
- Dévisser L'ÉCROU DE PIVOT (1) du corps du drain.
- Retirer CLIP (2) de TIGE DE PIVOT (3).
- Insérer la TIGE DU PIVOT (3) à travers L'ÉCROU DE PIVOT (1) comme illustré, en vérifiant que les JOINTS (4) sont en place.
- Visser L'ÉCROU DE PIVOT (1) de filetage sur boîtier de vidange.
- Insérer la TIGE DU PIVOT (3) à travers du deuxième ou troisième trou dans L'EXTENSION (5), poser le CLIP (2) comme illustré, pour garder L'EXTENSION (5) en place.
- Insérer la TIGE DE POP-UP (6) à travers faucet corps et par EXTENSION (5). Serrer L'ÉCROU DE RALLONGE (7) pour le fixer.



5



6



7

Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Instructions d'Entretien:

À FAIRE: simplement rincer le robinet avec de l'eau propre. sécher avec un chiffon doux en coton.

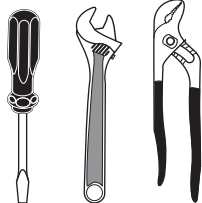
À NE PAS FAIRE: nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Recommended Tools

Outils nécessaires

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately.

Remarque: des tuyaux, siphon en p ou des arrondies (non inclus) peuvent être achetés séparément.



Service

If Faucet Drips, Proceed As Follows:

- Turn HANDLES to OFF position.
- If spout drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position. Do not force HANDLES they turn only 90°.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and clean before reinstalling.

Change Handle Direction:

- Remove Plug BUTTON (1), loosen SET SCREW (2) and LIFT UP HANDLE (3).
- Remove Plastic Adapter (4) and cartridge nut (5).
- Lift and turn STOP WASHER 90°.
- Re-install HANDLE components.

To Change Cartridge:

- Remove Plug BUTTON (1), loosen SET SCREW (2) and LIFT UP HANDLE (3).
- Remove Plastic Adapter (4) and cartridge nut (5).
- Lift CARTRIDGE (6) off Port (7).
- Clean CARTRIDGE (6) port.
- Place CARTRIDGE (6) onto Port (7) and tighten Cartridge Nut (5) alternately.
- Replace Plastic Adapter (4), HANDLE (3), tighten SET SCREW (2) and install INDEX BUTTON (1).

Entretien

Si le robinet goutte, procéder comme suit :

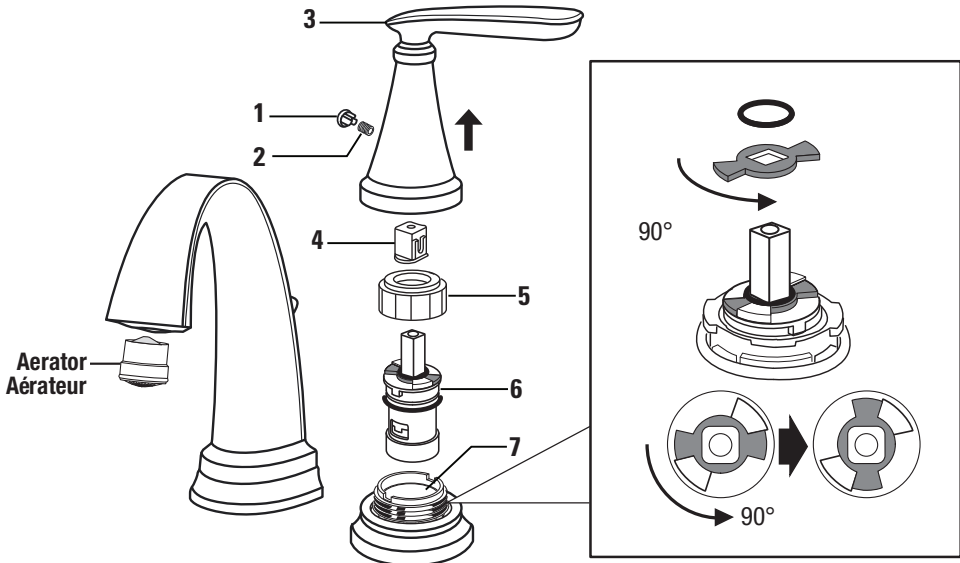
- Mettre la poignée sur la position fermée.
- Si le robinet goutte, actionner les poignées à plusieurs reprises en alternant les positions fermées et ouvertes. Ne pas forcer - les poignées ne tournent qu'à 90°.
- AÉRATEUR : peut s'accumuler de la saleté causant un mal fonctionnement ainsi qu'un débit d'eau réduit. Retirer l'aérateur avec la clé fournie et rincer, nettoyer.

Changer la direction de poignée :

- Enlevez le BOUTON D'INDEX (1), la VIS de la POIGNÉE (2) et la POIGNÉE (3).
- Retirez l'adaptateur en plastique (4) et l'écrou de cartouche (5).
- Soulevez et tournez la RONDELLE D'ARRÊT A 90°.
- Ré installez à nouveau la POIGNÉE.

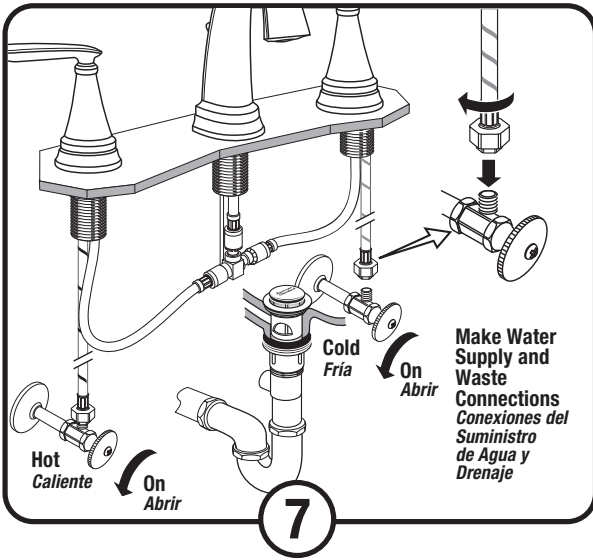
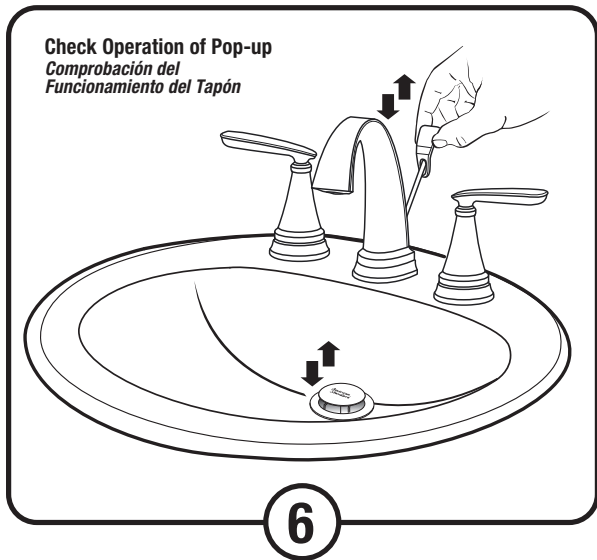
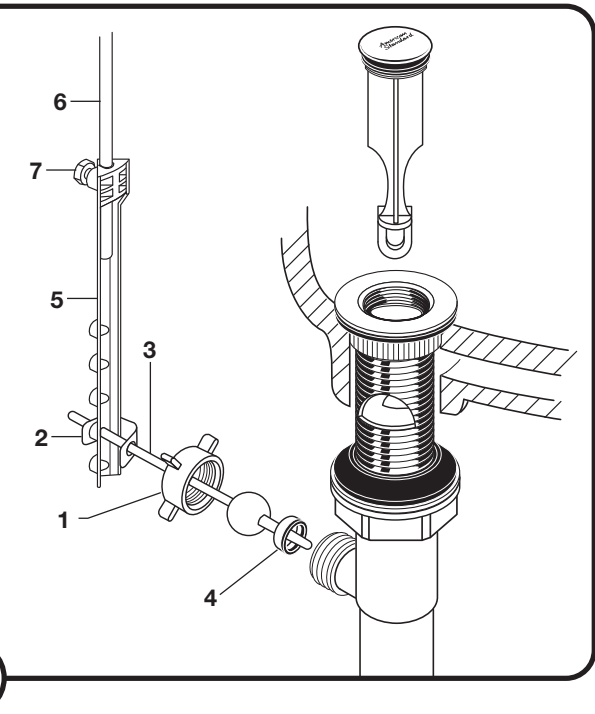
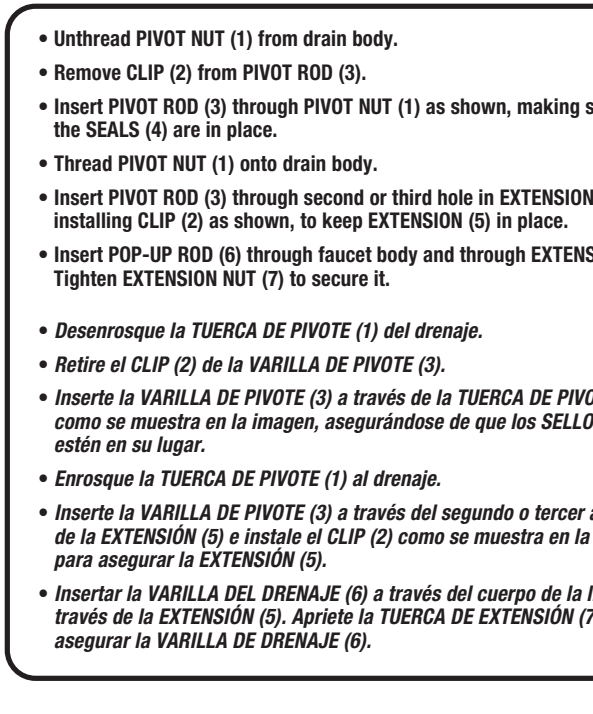
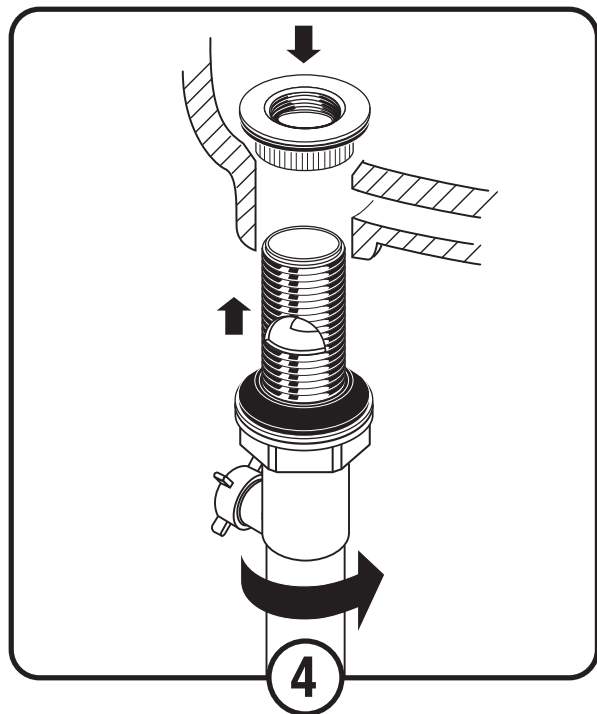
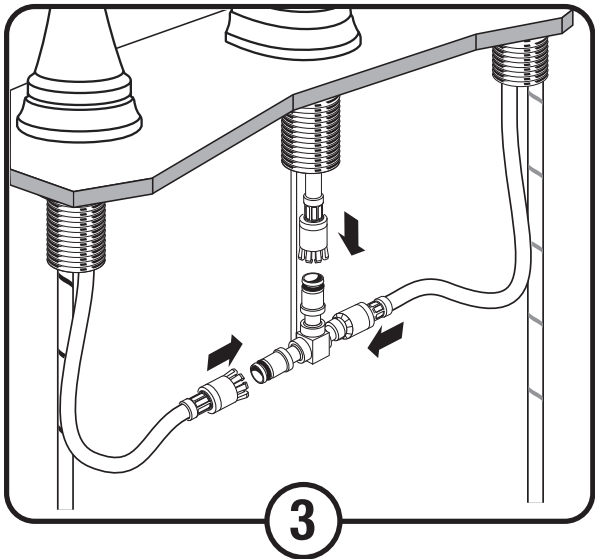
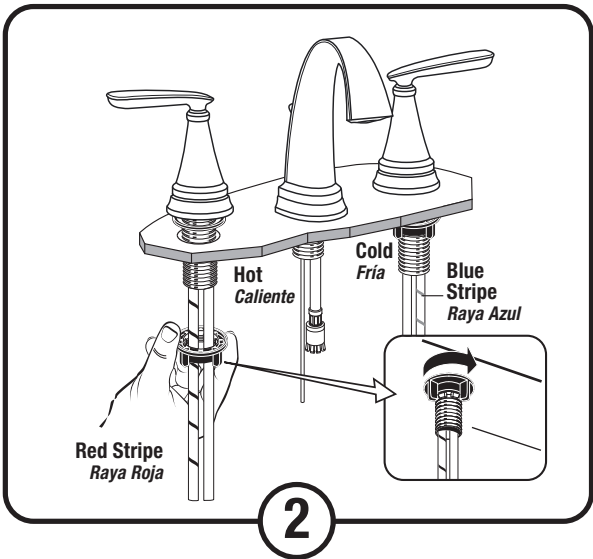
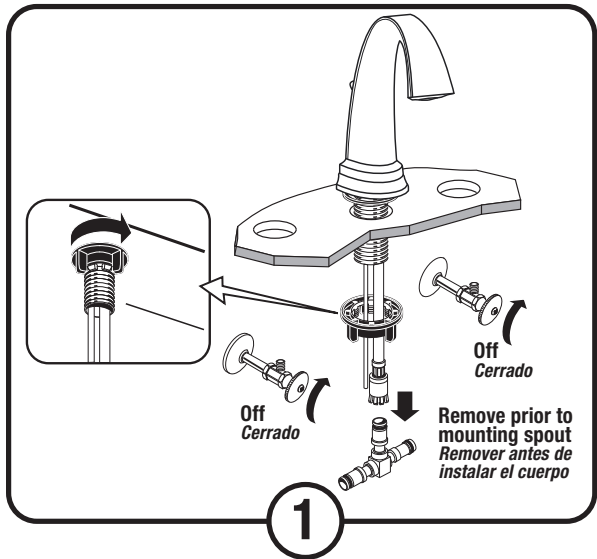
Pour changer la cartouche :

- Retirez le BOUCHON (1), desserrez la VIS DE PRESSION (2) et soulevez la POIGNÉE (3).
- Retirez l'adaptateur en plastique (4) et l'écrou de cartouche (5).
- Soulevez la CARTOUCHE (6) du port (7).
- Nettoyez les ports de la CARTOUCHE (6).
- Placez la CARTOUCHE (6) sur le port (7) et serrez l'écrou de cartouche (5) successivement.
- Remettez en place l'adaptateur en plastique (4), la POIGNÉE (3), serrez la VIS DE PRESSION (2) et installez le BOUTON D'INDEXATION (1).



Installation Instructions

Instrucciones de Instalación



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia. secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con un paño grueso.

Recommended Tools

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately

Nota: No están incluidos los suministros flexibles o elevadores de cabeza redonda y se deben comprar por separado.

Service

If Faucet Drips, Proceed As Follows:

- Turn HANDLES to OFF position.
- If spout drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position. Do not force HANDLES they turn only 90°.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and clean before reinstalling.

Change Handle Direction:

- Remove Plug BUTTON (1), loosen SET SCREW (2) and LIFT UP HANDLE (3).
- Remove Plastic Adapter (4) and cartridge nut (5).
- Lift and turn STOP WASHER 90°.
- Re-install HANDLE components.

To Change Cartridge:

- Remove Plug BUTTON (1), loosen SET SCREW (2) and LIFT UP HANDLE (3).
- Remove Plastic Adapter (4) and cartridge nut (5).
- Lift CARTRIDGE (6) off Port (7).
- Clean CARTRIDGE (6) port.
- Place CARTRIDGE (6) onto Port (7) and tighten Cartridge Nut (5) alternately.
- Replace Plastic Adapter (4), HANDLE (3), tighten SET SCREW (2) and install INDEX BUTTON (1).

Servicio

Si el grifo gotea, realice lo siguiente:

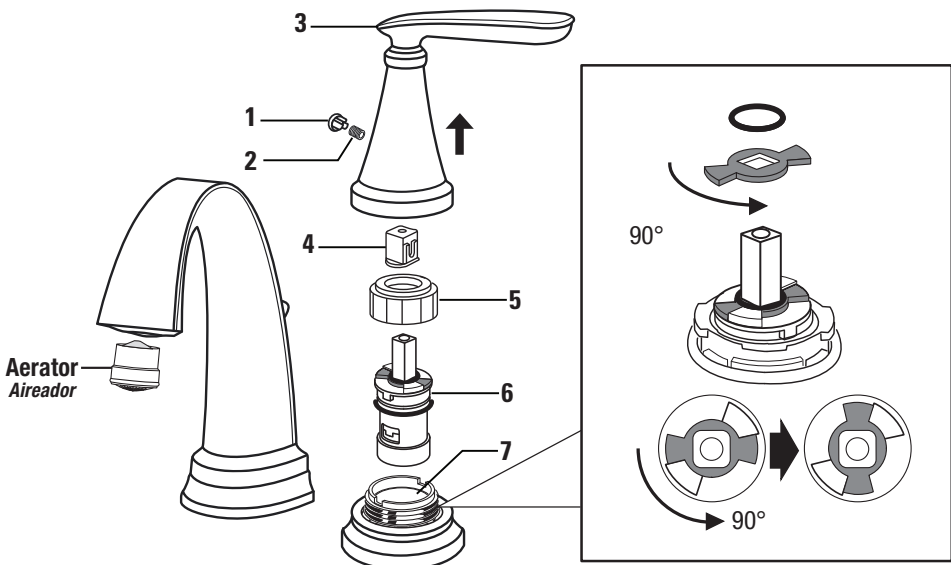
- Gire la manijas a la posición de cierre.
- Si el pico del grifo gotea, abra y cierre las MANIJAS varias veces. No fuerce las manijas, sólo giran 90°.
- Se puede acumular suciedad y causar un flujo de agua distorsionado o reducido. Retire el AIREADOR y limpiar antes de reinstalar.

Cambiar el sentido de la manija:

- Remueva el TAPÓN BOTÓN (1), afloje el TORNILLO DE AJUSTE (2), y levante hacia arriba la MANIJA (3).
- Remueva el ADAPTADOR DE PLÁSTICO (4) y la TUERCA DEL CARTUCHO (5).
- Levante y gire la ARANDELA 90°.
- Vuelva a instalar los componentes de la manija.

Para cambiar el cartucho:

- Retire el BOTÓN DEL TAPÓN (1), afloje el TORNILLO DE AJUSTE (2) y la MANIJA DE DESAGÜE (3).
- Retire el ADAPTADOR DE PLÁSTICO (4) y la TUERCA DEL CARTUCHO (5).
- Levante y retire el CARTUCHO (6) del PUERTO (7).
- Limpie el puerto del CARTUCHO (6).
- Coloque el CARTUCHO (6) en el PUERTO (7) y ajuste la TUERCA DEL CARTUCHO (5) alternadamente.
- Vuelva a colocar el ADAPTADOR DE PLÁSTICO (4) y la MANIJA (3), ajuste el TORNILLO DE AJUSTE (2) e instale el BOTÓN ÍNDICE (1).



Somerville™ Widespread Faucet

8039.801

Somerville™ Llave mezcladora para lavabo extendido

8039.801

M965738_SP_EZ REV. 1.1 (6/18)

American Standard